

CHARGEUSE SUR PNEUS VOLVO

L330C



- Puissance SAE J1349:
370 kW (503 hp) brute
366 kW (498 hp) nette
- Poids en ordre de marche:
46,9–51,4 t
- Godets: 6,1–12,7 m³
- Flèche standard ou longue
- Moteur Volvo à faible taux d'émission.
– excellentes performances de traction à bas régime
– conforme à toutes les normes relatives aux taux d'émission pour véhicule tout terrain jusqu'en 2001
- Transmission avec boîte de vitesses "Power-Shift" automatique, APS II
- Freins à disques à bain d'huile refroidis par circulation d'huile, montés extérieurement
- Différentiels à glissement limité Posi-Torq sur les ponts AV et AR
- Cabine de sécurité super-confort pressurisée Care Cab
- Système de surveillance Contronic
- Système hydraulique à détection de charge pour l'équipement chargeur et la direction
- Hydraulique de travail à commande assistée
- Direction précise à commande hydrostatique
- Equipements en option
Commande de direction par levier (CDC)
Suspension des bras de levage (BSS)
Flèche prolongée

VOLVO



MAINTENANCE

Le système de surveillance Contronic informe sur l'état de la machine, rappelle la prochaine visite d'entretien et réduit au strict minimum la recherche des pannes

Accessibilité: Volets de grandes dimensions munis de vérins à gaz pour en faciliter l'ouverture. Calandre de radiateur, ventilateur et condenseur montés sur charnières. L'ensemble de l'entretien courant s'effectue commodément à partir du sol ou de plates-formes métalliques

Réservoir de carburant	693	Huile moteur	61
Liquide de refroidissement	90	Boîte de vitesses	92
Réservoir hydraulique	336	Moyeux de roue, chaque	20,8
Système hydraulique	552	Différentiels, chaque	68,1



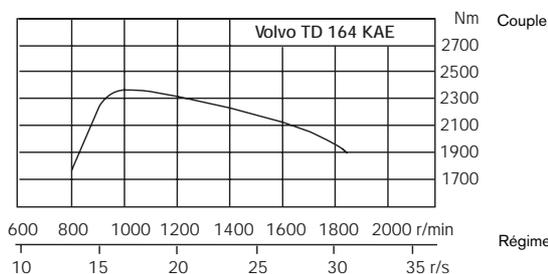
MOTEUR

Le moteur à faible taux d'émissions fournit un couple élevé et une bonne accélération à bas régime. Cela contribue à économiser le carburant et à réduire le bruit, l'usure et l'impact sur l'environnement.

Moteur: Turbodiesel 4 temps 6 cylindres en ligne Volvo TD 164 KAE à faible taux d'émissions, à injection directe et refroidisseur d'air de suralimentation (Intercooler).

Filtration de l'air: Trois étages de filtration.

Modèle	Volvo TD 164 KAE
Puissance à	30,0 r/s (1800 r/min)
SAE J1349 brute	370 kW (503 hp)
SAE J1349 nette	366 kW (498 hp)
Couple maxi à	16,7 r/s (1000 r/min)
SAE J1349 brute	2370 Nm
SAE J1349 nette	2330 Nm
Cylindrée	16,12 l



EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

Système de surveillance Contronic en standard, pour un contrôle total des différentes fonctions de la machine. Carte de circuits à l'intérieur de la cabine, avec protection efficace par fusibles. Branchements d'équipements optionnels préparés.

Système d'alarme général: Témoin d'alarme général pour les fonctions suivantes: pression huile moteur, température liquide de refroidissement (avec répéteur acoustique), pression huile transmission, température huile transmission, pression freinage (avec répéteur acoustique), température huile pont AV (avec répéteur acoustique), frein de parking (avec répéteur acoustique).

Tension	24 V
Batteries, série/parallèle	4x12 V
Capacité totale des batteries	238 Ah
Capacité totale au démarrage	1250 A
Réserve de capacité, chaque min	320 min
Alternateur	2240 W / 80 A
Démarrateur	7,5 kW (10.0 hp)



LIGNE MOTRICE

Ligne motrice et hydraulique de travail parfaitement harmonisées pour fournir un maximum de productivité. Conception parfaitement éprouvée de tous les éléments de la ligne motrice.

Convertisseur de couple: Mono-étagé.

Boîte de vitesses: Boîte de vitesses "Power-Shift" à arbre secondaire, commandée par levier unique. Rapidité et souplesse de l'inversion du sens de marche et du passage des rapports.

Changements de vitesses: Transmission "Power-Shift" automatique Volvo (APS II)

Ponts: Arbres de roues entièrement suspendus et moyeux réducteurs du type planétaire pour utilisation lourde. Carters en acier coulé. Pont AV rigide et pont AR oscillant.

Différentiels à glissement limité Posi-Torq sur les deux ponts.

Convertisseur de couple	C9672
Boîte de vitesses	C8421H
Démultiplication	2,29:1
Vitesses, max	
1 AV/AR	6,6 km/h
2 AV/AR	11,6 km/h
3 AV/AR	19,9 km/h
4 AV uniquement	34,2 km/h
Performances avec pneus	35/65R33 XLD D1* L-4 MI
Ponts AV et AR	21D 5568
Débattement du pont AR,	± 12 °
Total	564 mm



FREINS

Système simple et fiable pour un maximum de disponibilité et de sécurité. Freins à disques à bain d'huile autorégulables, refroidis par circulation d'huile, pour une longue durée de vie.

Freins de route: Système à commande entièrement hydraulique, avec disques en bain d'huile refroidis par circulation d'huile, montés extérieurement. De l'huile filtrée et refroidie circule autour de chaque frein lorsque le moteur tourne. Le débrayage de la transmission en cours de freinage peut être présélectionné au moyen d'un interrupteur au tableau de bord.

Freins auxiliaires: Double circuit de freinage desservant séparément chaque pont. Commande par l'intermédiaire de la pédale de frein. Alarme en cas de pression insuffisante. En cas d'arrêt du moteur, deux accumulateurs chargés à l'azote permettent de disposer d'une puissance de freinage de secours.

Frein de parking: Frein à disque sec sur l'arbre entrant du pont AV. Serrage par ressort, desserrage hydraulique. Commande par l'intermédiaire d'un interrupteur sur la partie gauche du tableau de bord.

Pompe: Pompe à pistons axiaux à débit variable, desservant également le circuit auxiliaire.

Normes: Le système de freinage est conforme aux normes ISO 3450 et SAE J1473.

Pression de freinage nominale	6,55 MPa
Nombre de disques/roue	6
Nombre d'accumulateurs	2
Volume, chaque	4,0 l



DIRECTION

La direction hydrostatique à détection de charge, caractérisée par le faible effort à exercer sur le volant, permet d'accélérer les cycles. La puissance disponible garantit par ailleurs une bonne stabilité directionnelle, sans à-coups, et contribue à réduire la consommation de carburant.

Alimentation: La direction est alimentée par deux pompes à pistons axiaux à débit variable et détection de charge. Ces pompes alimentent également l'hydraulique de travail, mais la direction demeure cependant toujours prioritaire.

Vérins: Vérins à double effet. Vérins munis de butées en caoutchouc montés sur le châssis.

Normes: Le système de direction est compatible avec ISO 5010 et SAE J1511.

Vérins de direction	2
Alésage	125 mm
Diamètre de tige	70 mm
Course	493 mm
Pression de service	21,5 MPa
Débit maxi	370 l/min.
Angle de braquage	± 35°



CABINE

Cabine Care Cab facile d'accès grâce à une large porte et intérieurement habillée de matériaux d'isolation phonique. Suspension insonorisante et antivibrations. Bonne visibilité panoramique grâce à de grandes surfaces vitrées. Pare-brise bombé en verre feuilleté teinté vert. Instruments et commandes ergonomiquement disposés pour un confort maximum de conduite.

Instrumentation: L'ensemble de l'information importante pour le conducteur est clairement regroupée sous ses yeux. Ecran d'information pour le système Contronic.

Chauffage, dégivrage et climatisation: Batterie chauffante et climatiseur alimentés en air extérieur filtré, et ventilateur à quatre vitesses. Dégivrage sur toutes les vitres. Possibilité de recyclage de l'air de la cabine.

Siège de conduite: Siège suspendu réglable avec ceinture de sécurité, monté sur un bâti support fixé à la paroi arrière de la cabine. L'énergie absorbée par la ceinture de sécurité en cas de choc est évacuée par les rails de fixation du siège.

Normes: Cabine testée et homologuée conformément aux normes suivantes: ROPS (ISO 3471, SAE J1040), FOPS (ISO 3449, SAE J231). Egalement conforme aux normes ISO 6055 et SAE J386 (Ceintures de sécurité pour conducteurs de machines).

Issues de secours	2
Niveau de bruit maxi dans la cabine, ISO 6394	74 dB (A)
Niveau de bruit extérieur, ISO 6393 ..	LwA 115 dB (A)
Débit de ventilation	10 m ³ /min
Chauffage	11 kW
Climatisation	8 kW



SYSTÈME HYDRAULIQUE

Le système hydraulique à détection de charge fournit exactement le débit d'huile nécessaire pour chaque fonction. Cela permet d'exercer un total contrôle sur l'outil ou accessoire tout au long de la plage de levage. Le grand débit de la pompe autorise des mouvements rapides et des évolutions souples.

Alimentation: Quatre pompes à pistons axiaux à débit variable et détection de charge. La direction est toujours prioritaire au niveau de deux des pompes.

Distributeur: Double distributeur à 2 tiroirs, à double effet, commandé par un clapet pilote.

Fonction levage: Distributeur à quatre positions: montée, arrêt, descente et position flottante. Commande automatique électromagnétique de présélection de hauteur de levage débrayable, réglable dans n'importe quelle position entre la portée maxi et la hauteur de levage maxi.

Fonction basculement: Distributeur à trois positions: basculement arrière, arrêt et basculement avant. Commande automatique électromagnétique de basculement débrayable.

Vérins: Vérins à double effet pour chacune des deux fonctions.

Filtre: Filtration intégrale par cartouche filtrante 20 microns.

Système hydraulique

Pression de service	21,5 MPa
Débit	740 l/min
à	10 MPa
et pour un régime moteur de ...	30,0 r/s (1800 r/min)

Clapet pilote

Pression de service	3,5 MPa
---------------------------	---------

Cycle

Montée*	8,5 s
Basculement*	1,8 s
Descente à vide	4,5 s
Cycle total	14,8 s

* En charge selon ISO 5998 et SAE J818



EQUIPEMENT CHARGEUR

Le système d'articulation en Z est une formule fiable, fournissant un couple élevé. Il est idéal pour la reprise et le chargement.

Vérins de levage	2
Alésage	230 mm
Diamètre de tige	120 mm
Course	1170 mm
Vérins de basculement	2
Alésage	190 mm
Diamètre de tige	90 mm
Course	808 mm

CARACTÉRISTIQUES, MODIFIÉES (FLÈCHE STANDARD)

		SERVICE DUR								MANUTENTION DE MATÉRIAUX	
		Godet droit pour roche	Godet droit pour roche avec dents*	Godet droit pour roche avec lames d'usure boulonnées	Godet droit pour roche avec dents et protections anti-usure	Godet étrave pour roche	Godet étrave pour roche*	Godet étrave pour roche avec lames d'usure boulonnées	Godet étrave pour roche avec dents et protections anti-usure	Godet manutention avec lames d'usure boulonnées	Godet manutention avec lames d'usure boulonnées
Pneus 35/65R33 XLD D1 L-4 Michelin											
Volume avec dôme	m ³	6,6	6,6	6,9	6,9	6,6	6,6	6,8	6,8	7,3	8,3
Volume à ras	m ³	5,6	5,6	5,9	5,9	5,6	5,6	5,8	5,8	6,4	7,1
Poids du godet	kg	4 510	4 940	5 030	5 270	5 070	5 490	5 640	5 820	4 700	4 940
Charge de basculement, châssis en ligne	kg	36 050	35 450	35 230	34 720	35 240	34 600	34 300	34 020	35 470	34 710
châssis entièrement braqué	kg	31 830	31 210	31 000	30 470	30 990	30 340	30 040	29 760	31 250	30 500
Force de cavage	kN	499,7	499,7	467,6	466,8	392,7	392,7	372,1	371,4	460,3	420,1
A	mm	9 960	10 320	10 080	10 360	10 350	10 720	10 470	10 760	10 100	10 260
L	mm	7 280	7 280	7 280	7 280	7 160	7 160	7 160	7 160	7 010	7 150
J	mm	4 690	4 690	4 650	4 640	4 690	4 690	4 650	4 640	4 650	4 630
H	mm	3 750	3 510	3 660	3 480	3 490	3 260	3 410	3 220	3 650	3 540
M	mm	1 700	1 980	1 740	1 940	2 000	2 280	2 040	2 250	1 760	1 860
N	mm	2 450	2 670	2 470	2 630	2 690	2 900	2 710	2 850	2 490	2 570
T	mm	90	90	130	140	90	90	130	140	130	140
E	mm	1 200	1 200	1 300	1 320	1 520	1 520	1 610	1 620	1 320	1 440
Poids en ordre de marche	kg	47 910	48 340	48 430	48 670	48 470	48 900	49 040	49 230	48 100	48 340

Le contrepoids 1 est pris en compte dans les caractéristiques de fonctionnement. Il s'utilise dans la manutention de matériaux.

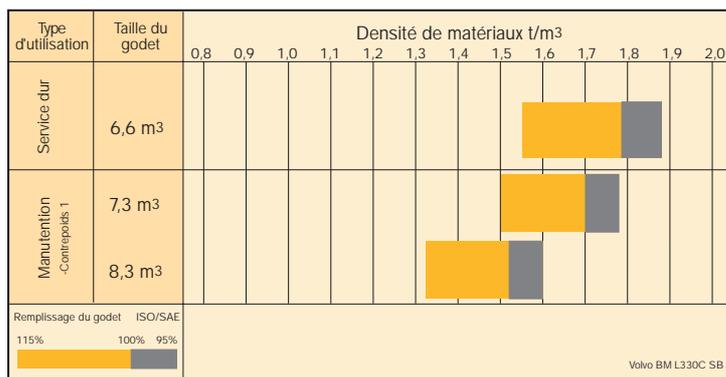
* Dents Combi-Parts C5T9. Cotes mesurées jusqu'aux pointes de dents. L'utilisation d'autres types de dents entraîne une modification des cotes indiquées.

Angle de nivellement maxi = 46°

DIAGRAMME DE CHOIX DE GODET

Le volume manutentionné varie selon le taux de remplissage du godet et est souvent supérieur à celui correspondant à la classification ISO/SAE. Le tableau indique le choix optimal en fonction de la masse volumique des matériaux, ainsi que le volume effectif selon le taux de remplissage du godet.

Matériaux	Taux de remplissage %	Masse volumique, t/m ³
Terre	100–115	1,4–1,6
Argille	110–120	1,4–1,6
Sable	100–110	1,6–1,9
Gravier	100–110	1,7–1,9
Roche	75–100	1,5–1,9



DIMENSIONS DE GODETS

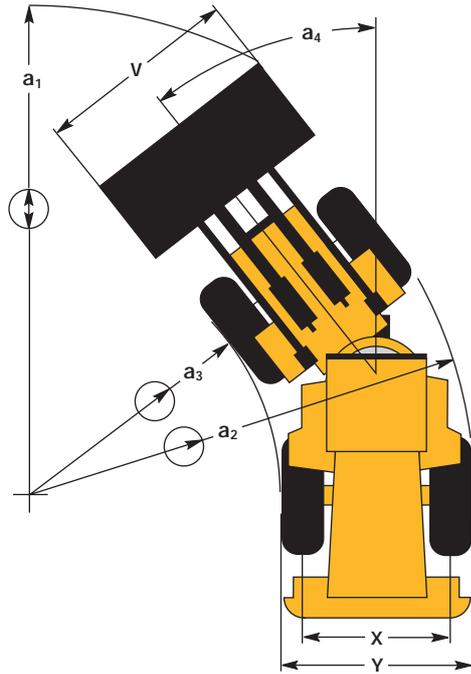
Dimensions de godets		Godet droit pour roche	Godet droit pour roche avec dents*	Godet droit pour roche avec lames d'usure boulonnées	Godet droit pour roche avec dents et protections anti-usure	Godet étrave pour roche	Godet étrave pour roche*	Godet étrave pour roche avec lames d'usure boulonnées	Godet étrave pour roche avec dents et protections anti-usure	Godet manutention avec lames d'usure boulonnées	Godet manutention avec lames d'usure boulonnées
b	mm	1 830	2 200	1 920	2 200	2 230	2 590	2 320	2 590	2 000	2 090
c	mm	1 820	1 820	1 860	1 860	1 790	1 790	1 830	1 830	1 850	1 890
d	mm	1 400	1 770	1 490	1 770	1 820	2 180	1 910	2 180	1 570	1 660
e	mm	3 850	3 850	3 850	3 850	3 900	3 900	3 900	3 900	3 830	3 830
V	mm	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970
y	mm	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65
a, rayon de braquage	mm	18 020	18 300	18 090	18 300	17 960	18 230	17 970	18 230	18 120	18 190

DIMENSIONS (FLÈCHE STANDARD)

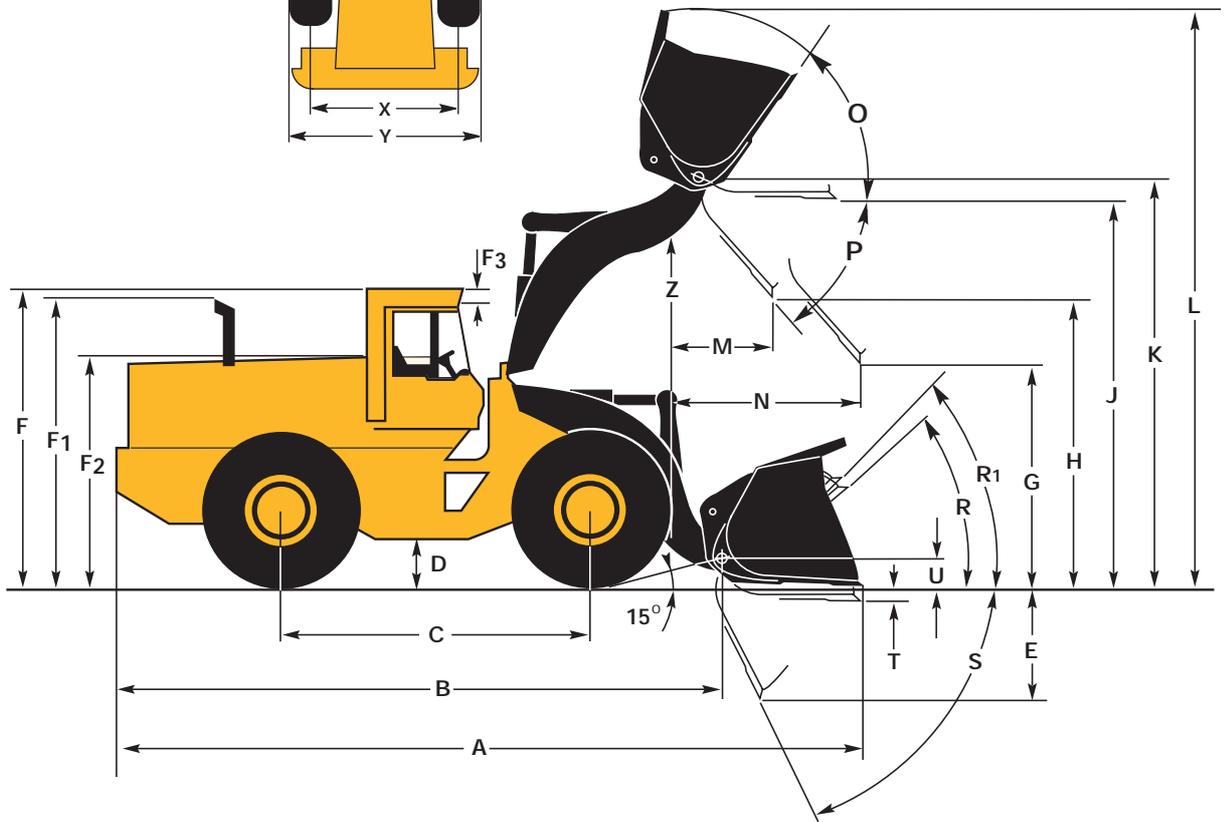
Pneus 35/65R33 XLD D1* L-4 Michelin

B	8 320	mm
C	4 060	mm
D	550	mm
F	4 170	mm
F1	3 840	mm
F2	3 150	mm
F3	40	mm
G	2 135	mm
K	5 040	mm
O	66	°
P	45	°
R	44	°
R ₁ *	51	°
S	57	°
U	400	mm
V	3 970	mm
X	2 720	mm
Y	3 630	mm
Z	4 140	mm
a ₂	8 250	mm
a ₃	4 620	mm
a ₄	±35	°

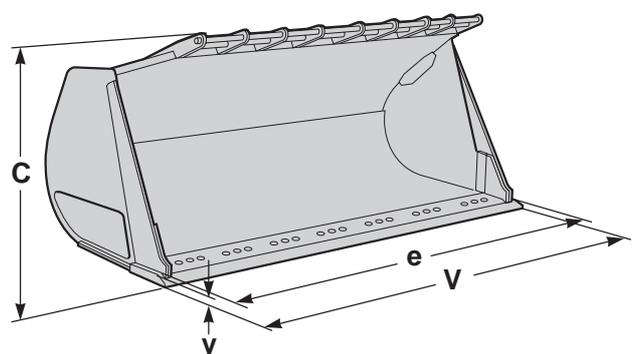
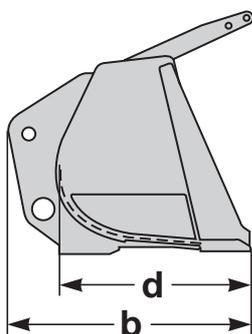
* Position transport SAE



Caractéristiques et dimensions sont conformes en tous les points applicables aux normes ISO 7131, SAE J732, ISO 7546, SAE J742, ISO 5998, SAE J818, ISO 8313. Les modifications apportées à la version standard peuvent également modifier les dimensions et les caractéristiques de la machine. Le poids en ordre de marche n'est fourni qu'à titre indicatif et comprend le godet figurant dans le tableau, le toit protection ROPS, la cabine, l'ensemble de l'équipement standard et le contre poids 1.



DIMENSIONS DE GODETS



CARACTÉRISTIQUES VOLVO L330C (FLÈCHE STANDARD)

Pneus 35/65R33 XLD D1* L-4 Michelin sowie Kontergewicht 1

DIFFÉRENCES DE POIDS		Modification du poids en ordre de marche	Modification de la charge de basculement, châssis en ligne	Modification de la charge de basculement, châssis entièrement braqué
Contrepoids #1 (suppression)	kg	-1 040	- 2 300	- 2 050
Toit de protection ROPS (suppression) (en cours de transport uniquement)	kg	- 760		
Pneus optionnels: 35/65-33 (30PR) L-4 Firestone/ 35/65-33 (36PR) L-4 Firestone	kg	+ 990	+ 740	+ 670
35/65-33 (30PR) L-4 Goodyear	kg	+ 785	+ 585	+ 530
35/65-33 (30PR) L-5 Firestone	kg	+ 1 480	+ 1 110	+ 1 010
35/65-33 (30PR) L-5 Goodyear	kg	+ 1 470	+ 1 100	+ 1 000
35/65R33 RL-5K* L-5 Goodyear	kg	+ 1 180	+ 880	+ 803
35/65R33 XLD D2* L-5 Michelin	kg	+ 640	+ 410	+ 360
35/65R33 XMINE D2 L-5 Michelin	kg	+ 1 230	+ 940	+ 880

DIFFÉRENCE DE DIMENSIONS		Modification en hauteur	Modification de la voie
Pneus optionnels: 35/65-33 (30PR) L-4 Firestone/ 35/65-33 (36PR) L-4 Firestone	mm	+ 40	- 17
35/65-33 (30PR) L-4 Goodyear	mm	+ 10	- 7
35/65-33 (30PR) L-5 Firestone	mm	+ 40	- 25
35/65-33 (30PR) L-5 Goodyear	mm	+ 10	- 13
35/65R33 RL-5K* L-5 Goodyear	mm	+ 20	- 9
35/65R33 XLD D2* L-5 Michelin	mm	+ 15	
35/65R33 XMINE D2 L-5 Michelin	mm	+ 33	

DIMENSIONS DU VEHICULE		Hauteur sans l'arceau ROPS	Hauteur
Bord inférieur cadre articulé – bord supérieur cabine	mm	3 560	
Bord inférieur cadre arrière – bord supérieur cabine	mm	3 550	
Bord inférieur moyen de roue – bord supérieur cabine	mm	3 530	
Bord inférieur différentiel – bord supérieur cabine	mm	3 500	
Bord inférieur roues-bois – bord supérieur cabine	mm	3 730	
Bord inférieur roues-bois – bord inférieur moyen de roue	mm		200
Bord inférieur roues-bois – bord inférieur différentiel	mm		235

CARACTÉRISTIQUES VOLVO L330C (FLÈCHE LONGUE)

Pneus 35/65 R33 XLD D1* L-4 Michelin	SERVICE DUR ET MANUTENTION DE MATÉRIEAUX								
	Godet droit pour roche	Godet STE pour roche avec dents*	Godet STE pour roche avec lames d'usure boulonnées	Godet STE pour roche avec dents* et protections anti-usure	Godet pointu pour roche	Godet SPN pour roche avec dents*	Godet SPN pour roche avec lames d'usure boulonnées	Godet SPN pour roche avec dents* et protections anti-usure	Godet STE pour roche avec lames d'usure boulonnées
Volume avec dôme m ³	6,1	6,1	6,4	6,4	6,1	6,1	6,3	6,3	12,7
Volume ras m ³	5,0	5,0	5,2	5,4	5,2	5,2	5,4	5,4	10,2
Poids du godet kg	4 350	4 770	4 850	5 110	5 060	5 490	5 630	5 820	5 820
Charge de basculement, châssis en ligne kg	35 290	34 700	34 300	33 930	33 230	32 630	32 350	32 080	31 840
châssis entièrement braqué kg	31 140	30 550	30 150	29 780	29 180	28 570	28 290	28 010	27 740
Force de cavage kN	558,3	558,3	520,7	520,1	395,9	395,9	376,5	375,7	361,2
A mm	10 190	10 550	10 300	10 310	10 730	11 090	10 840	11 130	10 920
L mm	7 500	7 500	7 500	7 500	7 550	7 550	7 550	7 550	7 770
J mm	5 080	5 080	5 040	5 030	5 070	5 070	5 040	5 020	5 030
H mm	4 260	4 040	4 180	4 170	3 920	3 690	3 840	3 650	3 790
M mm	1 720	2 010	1 760	1 760	2 140	2 420	2 190	2 390	2 250
N mm	2 680	2 910	2 710	2 700	3 010	3 220	3 040	3 180	2 990
T mm	80	80	120	130	90	90	120	140	130
E mm	1 030	1 030	1 120	1 130	1 430	1 430	1 520	1 530	1 580
Poids en état de marche kg	49 110	49 530	49 610	49 870	49 820	50 250	50 390	50 580	50 620

Le contrepoids 1+2 est pris en compte dans les caractéristiques de fonctionnement. Il s'utilise dans la manutention de matériaux. N'utilisez jamais le contrepoids 2 avec le lest liquide ou en combinaison avec des pneus-chaînes.

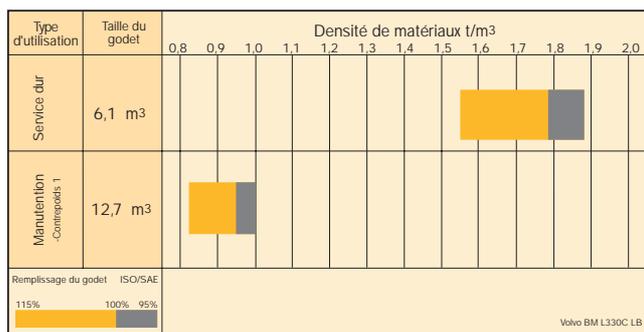
* Dents Combi-Parts C5T9. Cotes mesurées jusqu'aux pointes de dents. L'utilisation d'autres types de dents entraîne une modification des cotes indiquées.

Angle de nivellement maxi = 46°

DIAGRAMME DE CHOIX DE GODET

Le volume manutentionné varie selon le taux de remplissage du godet et est souvent supérieur à celui correspondant à la classification ISO/SAE. Le tableau indique le choix optimal en fonction de la masse volumique des matériaux, ainsi que le volume effectif selon le taux de remplissage du godet.

Matériaux	Taux de remplissage %	Masse volumique, t/m ³
Terre	100–115	1,4–1,6
Argile	110–120	1,4–1,6
Sable	100–110	1,6–1,9
Gravier	100–110	1,7–1,9
Roche	75–100	1,5–1,9



DIMENSIONS DE GODETS

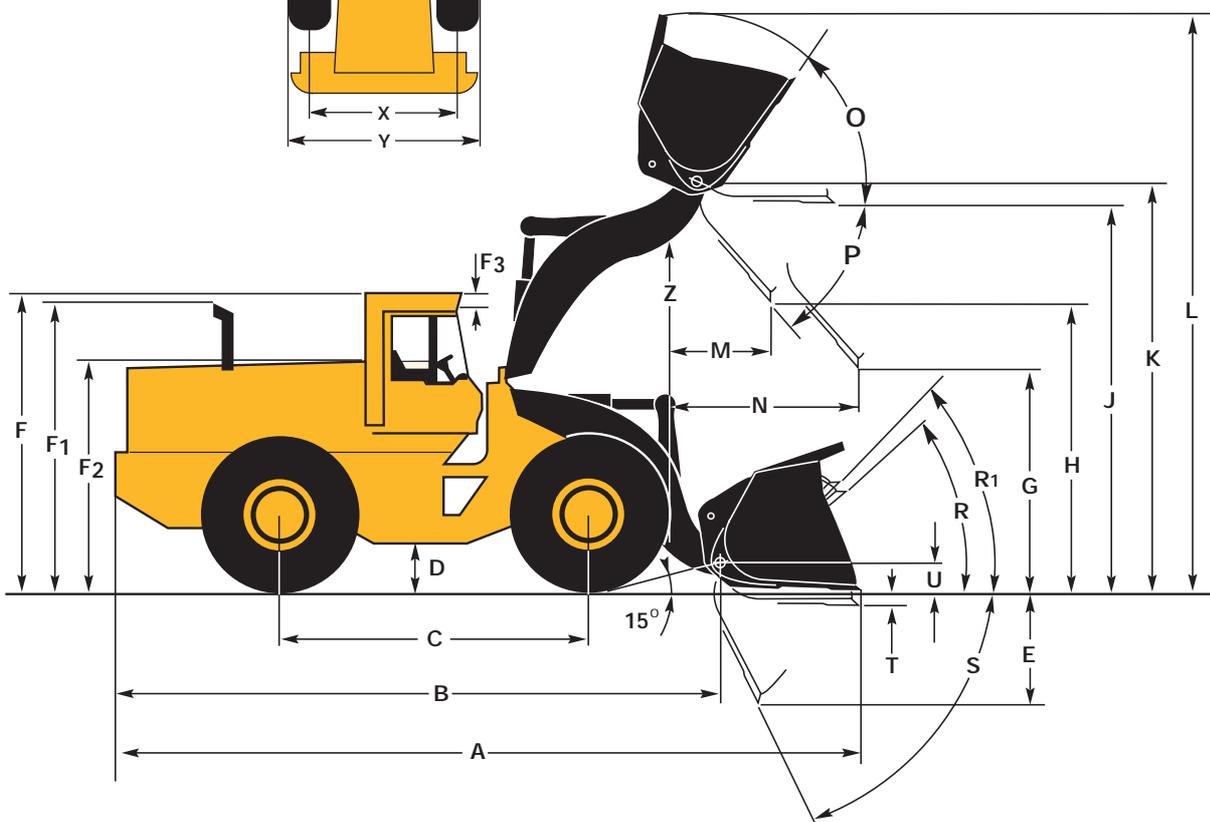
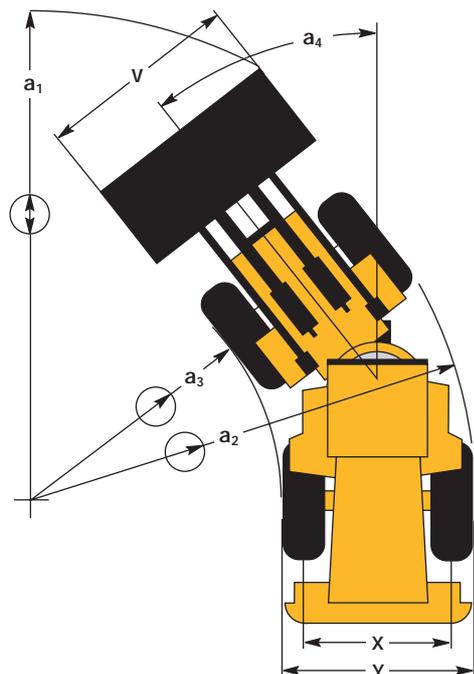
Dimensions de godets	Godet droit pour roche	Godet STE pour roche avec dents*	Godet STE pour roche avec lames d'usure boulonnées	Godet STE pour roche avec dents* et protections anti-usure	Godet pointu pour roche	Godet SPN pour roche avec dents*	Godet SPN pour roche avec lames d'usure boulonnées	Godet SPN pour roche avec dents* et protections anti-usure	Godet STE pour roche avec lames d'usure boulonnées
b mm	1 680	2 050	1 770	2 050	2 230	2 590	2 320	2 590	2 309
c mm	2 030	2 030	2 070	2 070	2 070	2 070	2 110	2 110	2 325
d mm	1 260	1 620	1 350	1 620	1 820	2 180	1 910	2 180	2 043
e mm	3 850	3 850	3 850	3 850	3 900	3 900	3 900	3 900	4 371
v mm	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	3 970	4 500
y mm	65	65	65	65	65	65	65	65	65
a, rayon de braquage mm	18 230	18 520	18 300	18 520	18 160	18 440	18 160	18 440	19 137

DIMENSIONS (FLÈCHE LONGUE)

Pneus 35/65R33 XLD D1* L-4 Michelin

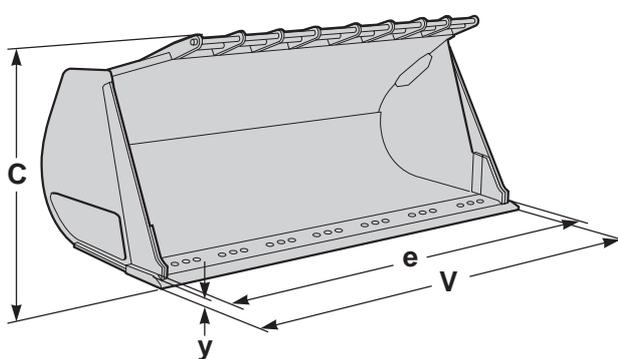
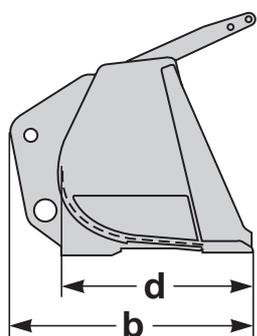
Caractéristiques et dimensions sont conformes en tous les points applicables aux normes ISO 7131, SAE J732, ISO 7546, SAE J742, ISO 5998, SAE J818, ISO 8313. Les modifications apportées à la version standard peuvent également modifier les dimensions et les caractéristiques de la machine. Le poids en ordre de marche n'est fourni qu'à titre indicatif et comprend le godet figurant dans le tableau, le toit protection ROPS, la cabine, l'ensemble de l'équipement standard (contrepois 1 inclus) et le contrepois 2.

B	8 700	mm
C	4 060	mm
D	550	mm
F	4 170	mm
F1	3 840	mm
F2	3 150	mm
F3	40	mm
G	2 135	mm
K	5 420	mm
O	66	°
P	45	°
R	44	°
R ₁ *	51	°
S	52	°
U	520	mm
V	3 970/4 500	mm
X	2 720	mm
Y	3 630	mm
Z	4 330	mm
a ₂	8 250	mm
a ₃	4 620	mm
a ₄	±35	°



* Position transport SAE

DIMENSIONS DE GODETS



CARACTÉRISTIQUES MODIFIÉES (FLÈCHE LONGUE)

Pneus 35/65R33 XLD D1* L-4 Michelin sowie Kontergewicht 1

DIFFÉRENCES DE POIDS		Modification du poids en ordre de marche	Modification de la charge de basculement, châssis en ligne	Modification de la charge de basculement, châssis entièrement braqué
Contrepoids #1 (suppression) (en cours de transport uniquement)	kg	-1 040		
Contrepoids #2 (suppression)	kg	- 1 040	- 2 140	- 1 900
Toit de protection ROPS (suppression) (en cours de transport uniquement)	kg	- 760		
Pneus optionnels: 35/65-33 (30PR) L-4 Firestone/ 35/65-33 (36PR) L-4 Firestone	kg	+ 990	+ 690	+ 630
35/65-33 (30PR) L-4 Goodyear	kg	+ 785	+ 545	+ 495
35/65-33 (30PR) L-5 Firestone	kg	+ 1 480	+ 1 030	+ 940
35/65-33 (30PR) L-5 Goodyear	kg	+ 1 470	+ 1 025	+ 930
35/65R33 RL-5K* L-5 Goodyear	kg	+ 1 180	+ 820	+ 745
35/65R33 XLD D2* L-5 Michelin	kg	+ 640	+ 370	+ 330
35/65R33 XMINE D2 L-5 Michelin	kg	+ 1 230	+ 770	+ 700

DIFFÉRENCE DE DIMENSIONS		Modification en hauteur	Modification de la voie
Pneus optionnels: 35/65-33 (30PR) L-4 Firestone/ 35/65-33 (36PR) L-4 Firestone	mm	+ 40	- 17
35/65-33 (30PR) L-4 Goodyear	mm	+ 10	- 7
35/65-33 (30PR) L-5 Firestone	mm	+ 40	- 25
35/65-33 (30PR) L-5 Goodyear	mm	+ 10	- 13
35/65R33 RL-5K* L-5 Goodyear	mm	+ 20	- 9
35/65R33 XLD D2* L-5 Michelin	mm	+ 15	
35/65R33 XMINE D2 L-5 Michelin	mm	+ 33	

DIMENSIONS DU VEHICULE		Hauteur sans l'arceau ROPS	Hauteur
Bord inférieur cadre articulé – bord supérieur cabine	mm	3 560	
Bord inférieur cadre arrière – bord supérieur cabine	mm	3 550	
Bord inférieur moyen de roue – bord supérieur cabine	mm	3 530	
Bord inférieur différentiel – bord supérieur cabine	mm	3 500	
Bord inférieur roues-bois – bord supérieur cabine	mm	3 730	
Bord inférieur roues-bois – bord inférieur moyen de roue	mm		200
Bord inférieur roues-bois – bord inférieur différentiel	mm		235

EQUIPEMENTS STANDARD

Entretien et maintenance
Vidange et remplissage de l'huile moteur
Graisseurs accessibles du niveau du sol
Vidange et remplissage du radiateur
Vidange et remplissage de la boîte de vitesses
Raccords rapides pour les mesures de pression (transmission et système hydraulique), commodément groupés sur une console
Ventilateur à commande hydraulique, pivotant pour entretien
Calandre arrière pivotante

Moteur
Filtre à air du type sec à double élément filtrant et préfiltre avec éjection des poussières dans le circuit d'échappement
Filtre pour liquide de refroidissement
Jauge de niveau de liquide de refroidissement
Préchauffeur de collecteur d'admission
Protection antipluie sur conduit d'échappement
Radiateur à tubes plats
Version à faible taux d'émissions

Équipement électrique
Circuit 24 V préparé pour l'adjonction d'équipements optionnels
Alternateur 24 V, 80 A
Coupe-batteries verrouillable
Jauge de carburant
Compteur horaire
Avertisseur sonore électrique
Éclairage:
• Éclairage tableau de bord
• Feux de stationnement
• 2 combinés feux stop/feux AR
• Indicateurs de direction et signalisation détresse
• Projecteurs de travail halogènes, 60 W (6 AV et 2 AR)
Système de contrôle et d'alarme:

• Témoin d'alarme général (avec répéteur acoustique):
pression huile moteur, température liquide de refroidissement (répéteur acoustique), pression huile transmission, température huile transmission, pression freinage, frein de parking serré et marche AV ou AR enclenchée (répéteur acoustique), température huile pont AV (répéteur acoustique), température huile hydraulique
Système de surveillance Contronic (unité de commande)
Ecran Contronic
Témoins d'alarme et de contrôle:
• Pression huile moteur
• Température liquide de refroidissement
• Colmatage filtre à air
• Dysfonctionnement alternateur
• Projecteurs de travail
serpentin de préchauffage
• Indicateurs de direction
• Signalisation détresse
• Pression huile transmission
• Température huile transmission
• Pression freinage
• Frein de parking serré
• Température huile pont AV
Démarrage point mort
Fonction test pour les témoins de contrôle et d'alarme

Ligne motrice
Système à arbre secondaire avec dispositif de modulation de l'inversion de marche et du passage des rapports
Commande par levier unique
Boîte "Power-Shift" automatique APS II
Commande manuelle de débrayage
Commutateur de rétrogradation en 1ère sur le levier de vitesse et la console hydraulique
Double circuit de freinage, desservant séparément les deux ponts, avec freins à disques à bain d'huile

refroidis par circulation d'huile sur les 4 roues
Circuit de freinage auxiliaire, alimenté par accumulateurs
Différentiels à glissement limité Posi-Torq sur les ponts AV et AR

Pneus et jantes
35/65-33
Cabine et toit de protection ROPS
Toit de protection ROPS (ROPS, SAE J1040, ISO 3471) FOPS, SAE J231, ISO 3449)
Cabine (ROPS, SAE J1040, ISO 3471)
Habillage intérieur insonorisant
Climatisation, 7 kW
Cendrier
Allume-cigares
Porte verrouillable (accès côté gauche)
Cales de blocage de la porte en position ouverte
Chauffage/dégivrage/pressurisation, 11 kW, avec ventilateur à 4 vitesses
Filtration de l'air pénétrant dans la cabine
Tapis sur sol cabine
Tableau de bord avec symboles d'identification
Éclairage cabine
Rétroviseur intérieur
2 rétroviseurs extérieurs
Verre de sécurité teinté
Ceinture de sécurité (SAE J386) à enrouleur
Siège de conduite ergonomique à chauffage électrique, avec 6 possibilités de réglage et suspension également réglable
Volant réglable en hauteur et en inclinaison
Espace de rangement
Pare-soleil
Essuie-glace sur pare-brise et lunette AR
Vitres ouvrantes, côté droit
5/E5-ssuie-glace à intermittence sur

pare-brise
Marchepied et poignée d'accès à la cabine, et plates-formes antidérapantes (SAE J185) pour faciliter les opérations d'entretien

Système hydraulique
Distributeurs à détection de charge, à 2 tiroirs, avec clapet pilote
Clapet pilote à 3 tiroirs
Quatre pompes à pistons axiaux à débit variable (dont 2 desservant la direction en priorité)
Lever de commande "du bout des doigts" de la flèche et du godet
Décompression de commande de flèche Remise av sol équipement
Commande automatique réglable de présélection de hauteur de levage
Décompression de commande de godet
Commande automatique réglable de position de godet
Verrou de sécurité du levier de commande hydraulique
Distributeur de direction hydro-statique
Orbitrol à détection de charge
Raccords rapides pour la mesure de la pression hydraulique
Voyant de contrôle du niveau de liquide hydraulique
Refroidisseur d'huile hydraulique

Équipements extérieurs
Crochet de remorquage
Silentblochs: cabine, moteur, boîte de vitesses, radiateur
Oeilletons de levage
Panneaux latéraux, capot moteur
Verrouillage d'articulation de châssis
Points de fixation transport
Protection antivandalisme: batteries, moteur, liquide de refroidissement, carburant, huile hydraulique, boîte de vitesses/convertisseur de couple, panneaux latéraux du capot moteur
Tourillons de fixation du godet sur la flèche munis de roulements à deux rangées de rouleaux coniques

EQUIPEMENTS EN OPTION

Équipements entretien et maintenance
Trousse d'outillage
Coffre à outils verrouillable
Système de lubrification automatique

Équipements moteur
Réchauffeur de moteur, 120 V (Etats-Unis)
Réchauffeur de moteur, 240 V
Réchauffeur de moteur, 220 V (Etats-Unis)

Équipements électriques
Avertisseur sonore de marche AR
Gyrophare
Projecteurs de travail AR supplémentaires
Batterie pour températures extrêmement basses

Équipements transmission
Sélecteur marche AV/marche AR sur les commandes hydrauliques

Pneus
35/65-33 (30 PR) L4 FS
35/65-33 (36 PR) L4 FS
35/65-33 (42 PR) L4 FS
35/65-33 (30 PR) L5 FS
35/65-33 (30 PR) L4 GY
35/65-33 (30 PR) L5 GY
35/65R33 RL-5K* L5 GY
35/65-33 XRD NA* L3 MI
35/65R33 XLD D1* L4 MI
35/65-33 XLD D2* L5 MI
35/65R33 XMINE D2 L5 MI
Jantes à protection de bois
Jantes pour service lourd

Équipements cabine
Accoudoir gauche pour siège de conduite ISRI
Pédales de frein couplées
Siège instructeur
Kit d'insonorisation
Siège de conduite ISRI avec suspension pneumatique et chauffage
Kit autoradio

Ceinture de sécurité à 3 points
Clé unique porte/démarrage vitre coulissante, côté droit
Déflecteur coulissant
Commande manuelle d'accélérateur, blocable
Lave-glace sur pare-brise et lunette AR

Équipements hydrauliques
Suspension des bras de levage (BSS)
3ème fonction hydraulique
4ème fonction hydraulique

Équipements extérieurs
Contrepoids 1 - 2 x 520 kg
Contrepoids 2 - 2 x 520 kg
Garde-boue AV
Bavettes

Équipements de protection
Grilles de protection, projecteurs de travail AR

Grilles de protection, combinés feux stop/feux AR
Dispositif de protection de parebrise
Dispositif de protection de châssis
Protection du projecteur de service standard arrière
Protection des phares AV
Protection du pare-brise
Protection des vitres latérales et de la lunette arrière
Plaque de protection sous la cabine
Protection anti-encastrement AV et AR
gaine protectrice pour flexibles des vérins de levage

Autres équipements
Commande de direction par levier (CDC)
Flèche longue
Direction de secours
Filtre de remplissage de carburant

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis spécifications et caractéristiques. A noter par ailleurs que les illustrations ne représentent pas toujours la version standard de la machine.

VOLVO
Volvo Construction
Equipment

Ref. No. 31 1 669 2268
Printed in Sweden 97.03 - 4
Trycksaksbyrå, Eskilstuna 1997

French
WLO